

# SUPRA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### STV-LC3214W

ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ТЕЛЕВИЗОР



- Прием эфирных и кабельных программ
- Мультисистемные аудио/видеовходы
- Два входа HDMI
- Вход VGA
- Функция обзора ТВ-каналов
- Программирование ТВ-каналов
- Телетекст
- Трехмерное динамическое подавление видеошумов
- Многоязычное экранное меню
- Сверхтонкий дизайн

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Комплект поставки .....	2
Меры безопасности и меры предосторожности .....	3
Элементы управления телевизора .....	6
Кнопки управления на телевизоре .....	6
Разъемы телевизора .....	7
Использование пульта дистанционного управления .....	8
Элементы питания пульта дистанционного управления .....	8
Меры безопасности при использовании элементов питания .....	8
Кнопки пульта дистанционного управления .....	9
Подключение .....	11
Основные операции .....	12
Работа с телетекстом .....	13
Настройка телевизора .....	14
Навигация по меню настроек .....	14
Меню настроек телеканалов .....	14
Меню настроек изображения .....	14
Меню настроек звука .....	15
Меню установки времени и таймера .....	15
Меню системных настроек .....	15
Воспроизведение с USB устройств .....	16
Чистка и уход .....	17
Поиск и устранение простых неисправностей .....	18
Технические характеристики .....	21

Благодарим Вас за приобретение жидкокристаллического телевизора. Это руководство поможет Вам освоить интересные и полезные функции, чтобы Вы могли наслаждаться высококачественным просмотром. Перед установкой и началом эксплуатации телевизора просим внимательно прочитать все руководство, особенно обращая внимание на раздел **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**, а затем сохранить руководство для справки в дальнейшем.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

После покупки откройте упаковку и проверьте наличие всех комплектующих:

Телевизор - 1 шт.

Пульт дистанционного управления - 1 шт.

Руководство по эксплуатации - 1 шт.

Гарантийный талон - 1 шт.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Для безопасной и удобной транспортировки телевизора сохраните оригинальную упаковку.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Во избежание возникновения возгорания или поражения электрическим током не используйте телевизор под дождем или не подвергайте телевизор воздействию влаги. Исключайте попадание капель и брызг на телевизор, а также не устанавливайте сосуды с жидкостями, например вазы, на телевизор. Телевизор находится под высоким напряжением! Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разобрать телевизор или устранить неисправность самостоятельно. Обращайтесь за помощью в сертифицированные специализированные сервисные центры.

**⚠** Этот значок указывает на то, что телевизор находится под высоким напряжением и возможно поражение электрическим током.

**⚠** Этот значок указывает на важные инструкции по использованию устройства, отраженные в руководстве по эксплуатации.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного телевизора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Чтобы предотвратить возможную опасность, пожалуйста, используйте данное руководство при установке, эксплуатации и чистке телевизора. Для вашей безопасности и продления срока службы телевизора, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием телевизора.



Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. Перед началом эксплуатации телевизора все положения данного руководства должны быть прочитаны и поняты.

Данное руководство нужно сохранить, чтобы обращаться к нему в дальнейшем.

Обращайте особое внимание на предупреждения, размещенные на корпусе телевизора и в данном руководстве.

Следуйте всем указаниям, приведенным в данном руководстве.

Не используйте приспособления и аксессуары, не рекомендованные производителем. Использование несоответствующих приспособлений и аксессуаров может послужить причиной несчастного случая.

При подключении телевизора для соблюдения мер безопасности не используйте розетки устаревшего типа (без заземления). Подсоединение производите с использованием полярной вилки или вилки с заземляющими контактами к заземленным розеткам.

Телевизор должен быть подсоединен к источнику переменного тока 100–240 В, 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику постоянного тока или любому другому источнику питания, характеристики которого отличаются от указанных. Если вы не планируете использовать телевизор длительный период или если приближается гроза, то выньте кабель питания из розетки и отсоедините штекер антенны от телевизора.



Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора и соединения кабеля с вилкой.

Вилка питания телевизора используется как размыкающее устройство, поэтому розетка, к которой подключен кабель питания, должна быть легкодоступна.

Избегайте превышения нагрузки на розетку электропитания и удлинители. Перегрузка может послужить причиной возгорания или поражения электрическим током.

Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. При эксплуатации телевизора используется высокое напряжение. Попадание

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

посторонних предметов внутрь телевизора может послужить причиной поражения электрическим током и привести к повреждению деталей телевизора. По той же причине избегайте попадания воды или другой жидкости на телевизор.

По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры.

Обслуживание требуется тогда, когда телевизор поврежден каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, на телевизор пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет), если телевизор попал под дождь или находился во влажных условиях, работает не так, как указано в данном руководстве, в его работе произошли существенные изменения, телевизор падал или имеются повреждения на его корпусе.

Никогда не трогайте элементы управления и настройки, которые не описаны в данном руководстве. Неправильное использование элементов управления, не описанных в данном руководстве, может привести к повреждению телевизора, для устранения которого потребуется обращение в сервисный центр.

**!** Ремонт должен производиться только в сертифицированных специализированных сервисных центрах. Открытие задней крышки или попытки пользователя выполнить ремонт самостоятельно могут привести к серьезным травмам или даже вызвать поражение электрическим током, а также могут послужить причиной возникновения пожара.



В том случае, когда телевизор нуждается в замене узлов или деталей, убедитесь в том, что будут использоваться запчасти, рекомендованные изготовителем, или такие запчасти, которые имеют аналогичные технические характеристики и рабочие условия, что и оригинальные узлы. Использование несоответствующих узлов и деталей может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или другим последствиям.

После завершения работ по обслуживанию или ремонту, потребуйте от персонала сервисного центра

проверки работоспособности телевизора для того, чтобы убедиться в том, что телевизор работает правильно.

При монтаже телевизора на стене убедитесь в том, что строго соблюдаются инструкции изготовителя. Используйте только те крепежные приспособления, которые рекомендованы изготовителем.

Телевизор генерирует, использует и излучает энергию радиочастот. В случае взаимодействия с другим оборудованием могут возникать помехи. Источник возникновения помех можно определить, отключив то или иное оборудование от сети питания. Для устранения помех следует предпринять следующие меры:

- переместить антенну;
- увеличить расстояние между телевизором и другим оборудованием;
- подключить телевизор и другое оборудование к розеткам разных сетевых линий питания;
- обратиться за помощью к квалифицированному техническому специалисту.

Не размещайте телевизор на неустойчивой тележке, подставке, треноге или на шатком столе.

Размещение телевизора на неустойчивых подставках может привести к падению телевизора, что может вызвать травму или повреждение телевизора.



Для дополнительной защиты данного телевизора при грозовой погоде или когда не планируется его использование в течение длительного времени, отключите телевизор от розетки питания и отсоедините антенный кабель. Это предотвратит повреждение телевизора от молнии или из-за перепадов напряжения.



Не используйте телевизор вблизи воды, например, рядом с раковиной, мойкой или стиральной машиной, во влажном подвале, вблизи бассейна и т. д. Не включайте телевизор сразу же после

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

транспортировки в условиях низкой температуры, так как это приведет к образованию конденсата, что может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие последствия.

Не размещайте на телевизоре тяжелые посторонние предметы и сосуды с жидкостями. Не устанавливайте на телевизор источники открытого огня, например, горящие свечи, так как это может привести к выходу телевизора из строя или к его возгоранию.



Перед очисткой телевизора выньте кабель питания из розетки. Нельзя чистить телевизор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую сухую ткань.



Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте телевизор в соответствии с инструкциями изготовителя. Вентиляционные и другие отверстия в корпусе предназначены для вентиляции. Не закрывайте вентиляционные и другие отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы телевизора. Для обеспечения достаточной вентиляции необходимо свободное пространство не менее 5 см от телевизора. Не размещайте телевизор на кровати, диване, ковре или другой аналогичной мягкой поверхности, так как при этом могут быть заблокированы вентиляционные отверстия. Данный телевизор не предусматривает установку внутри закрытого пространства, поэтому не размещайте телевизор в закрытом месте, таком, как шкаф для книг или стеллаж, если не обеспечена нормальная вентиляция. Выполняйте инструкции изготовителя, приведенные ниже.



Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, тепловые радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), генерирующие тепло.

Использование видео игр или других внешних источников сигнала, генерирующих неподвижное изображение в течение 10 минут и более, может оставить неустранимые последствия в виде следов этого изображения на экране телевизора.

Аналогичные последствия могут вызвать логотипы сети/программ, номера телефонов. Повреждение экрана в результате продолжительного отображения неподвижного изображения не подлежит гарантийному обслуживанию.

Старайтесь не касаться пальцами экрана, не прижимайте пальцы к экрану на долгое время, т.к. это может привести к временным искажениям изображения.

Основа жидкокристаллической панели, используемой в телевизоре, сделана из стекла. Поэтому она может разбиться при падении телевизора или ударе его другим предметом. Будьте аккуратны, не пораньтесь осколками стекла, если ЖК-панель разбилась.

Жидкокристаллическая панель – это высокотехнологическое изделие, дающее изображение высокого качества. Иногда могут появиться несколько неактивных пикселей на экране телевизора в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного или черного цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора. Если телевизор холодный на ощупь, при включении экран может немного мерцать. Это не говорит о каких-либо неполадках.

Допустимая температура при эксплуатации телевизора: от 0° до 40°С.

Допустимая температура при транспортировке телевизора: от -20° до 50°С.

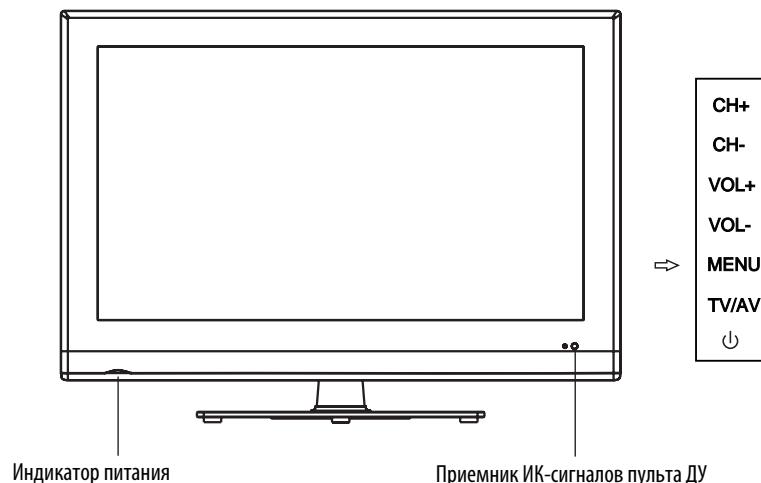
## ПРИМЕЧАНИЕ:

Все рисунки в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРА

### КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ НА ТЕЛЕВИЗОРЕ



**CH+** - Кнопка переключения каналов в обратном направлении

**CH-** - Кнопка переключения каналов в прямом направлении

**VOL+** - Кнопка увеличения уровня

**VOL-** - Кнопка уменьшения уровня громкости

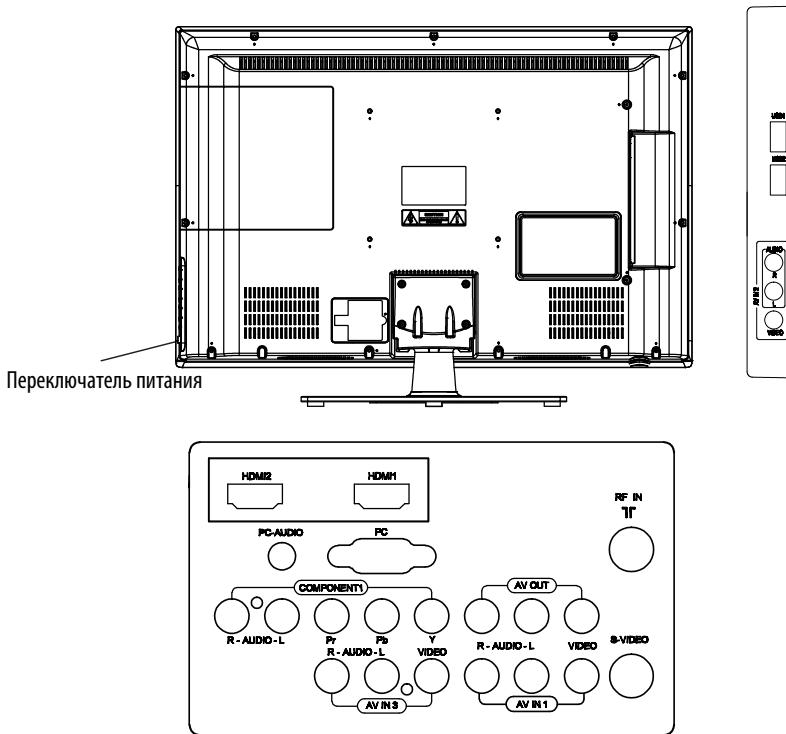
**MENU** - Кнопка вывода меню настроек

**TV/AV** - Кнопка выбора внешнего источника

**⊕** - Кнопка включения телевизора или перевода его в режим ожидания

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## РАЗЪЕМЫ ТЕЛЕВИЗОРА



**HDMI 1, 2** - Входные разъемы интерфейса HDMI  
**PC** - Входной разъем для кабеля VGA (ПК)  
**PC-AUDIO** - Аудио вход для подключения ПК  
**AV IN(1), (2), (3) (AUDIO-R-L, VIDEO)** - Композитные аудио входы (правый и левый) и видео вход  
**S-VIDEO** - Видео вход S-VIDEO

**COMPONENT (AUDIO-R-L, Y-Pb-Pr)** - Разъемы компонентного входа  
**AV OUT (AUDIO-R-L, VIDEO)** - Композитный видео выход и аудио выходы (правый и левый)  
**USB 1, 2** - Гнездо для подключения устройств USB  
**RF IN** - Гнездо для антенны/телефизионного кабеля

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Используя пульт дистанционного управления (ПДУ), направляйте его на окошко приемника сигналов, расположенное на корпусе телевизора. Пульт действует на расстоянии 7 метров. Предметы, находящиеся между пультом дистанционного управления и окошком приемника, могут мешать правильной работе.

При использовании ПДУ направляйте пульт непосредственно на приемник инфракрасного излучения.

Когда вы нажимаете кнопки на ПДУ, соблюдайте интервал между нажатиями на кнопки как минимум в одну секунду.

Будьте внимательны при использовании ПДУ.

Не подвергайте ПДУ ударам, не опускайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте ПДУ под прямыми солнечными лучами, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

ПДУ может работать некорректно, если окошко приемника сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте ПДУ к окошку приемника сигналов.

## ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Если ПДУ не работает, то попробуйте заменить в нем элементы питания.



1. Откройте крышку отсека для элементов питания, потянув ее вниз.



2. Установите два новых элемента питания типа AAA 1,5 В. При установке соблюдайте полярность (+) и (-).



3. Установите крышку на место до щелчка.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке химикатов и/или взрыву. Выполните нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам химикатов из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из ПДУ, если он не используется в течение длительного времени.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

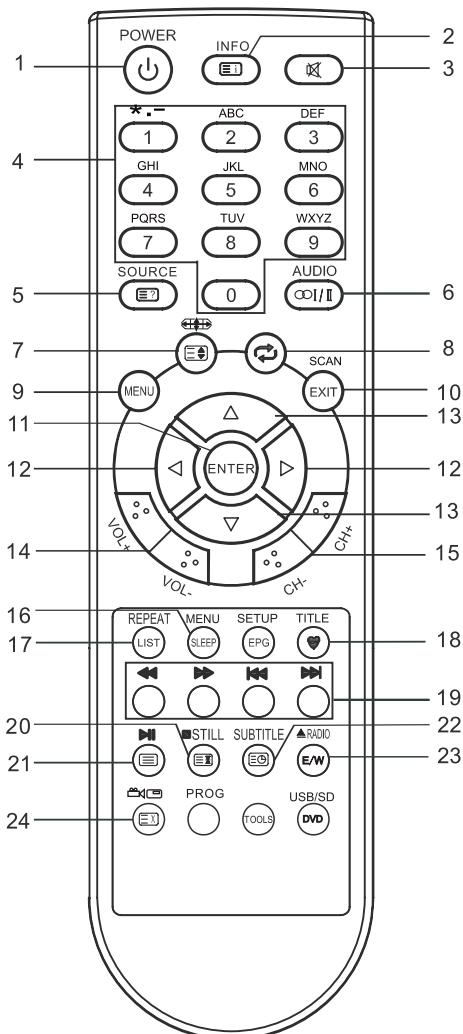
1. **POWER** Кнопка включения телевизора или перевода его в режим ожидания
2. **INFO** Кнопка вывода на экран информации о текущей телепрограмме/ перехода к основной странице телетекста
3. Кнопка блокировки звука (1 нажатие), возврата к предыдущему уровню звучания (2 нажатия)
4. **0-9** Цифровые кнопки в режиме TV используются для ввода номеров каналов, страниц телетекста, а также для ввода пароля
5. **SOURCE** Кнопка выбора источника воспроизведения / вывода на экран скрытой информации телетекста (например, отгадки к загадкам) (1 нажатие), отключения скрытой информации (2 нажатия)
6. **AUDIO** Кнопка выбора режима звука: DUAL I, DUAL II, DUAL I+II, STEREO, MONO
7. Кнопка выбора масштаба изображения/ переключения размера окна телетекста (увеличенная верхняя часть – увеличенная нижняя часть – отображение полностью)
8. Кнопка возврата к предыдущему каналу, если предыдущей командой было переключение каналов/ возврата к предыдущему источнику воспроизведения, если предыдущей командой было изменение источника воспроизведения
9. **MENU** Кнопка вызова меню настроек / возврата на предыдущую страницу при работе с меню настроек
10. **EXIT** Кнопка выхода из текущего меню
11. **ENTER** Кнопка подтверждения выбора при работе с меню
12. Кнопки навигации для работы с меню
13. Кнопки навигации для работы с меню / прокручивания страниц телетекста
14. **VOL+ / VOL-** Кнопки регулирования уровня громкости
15. **CH+ / CH-** Кнопка выбора каналов в прямом или обратном направлении/ перемещения вверх/вниз по списку
16. **SLEEP** Кнопка установки времени, через которое телевизор должен выключиться
17. **REPEAT** Кнопка повторного воспроизведения в режиме USB
18. Кнопка перехода к списку избранных телеканалов (если они были установлены)
19. Цветные кнопки для перехода к соответственно окрашенным объектам телетекста / работы с меню настроек  
 Кнопки быстрой перемотки в режиме USB  
 Кнопки перехода к предыдущему/следующему файлу в режиме USB
20. **STILL** Кнопка удержания страницы телетекста, чтобы она не изменялась (1 нажатие), отмены удержания (2 нажатия)/ удержания изображения в режиме просмотра телеканалов / остановки воспроизведения в режиме USB
21. Кнопка включения режима телетекста (1 нажатие), перехода в смешанный режим (2 нажатия), возврата в обычный режим (3 нажатия) / начала/приостановки воспроизведения в режиме USB
22. **SUBTITLE** Кнопка перехода к подстраницам телетекста
23. **EW** Кнопка переключения языков
24. Кнопка отмены телетекста (без выхода из режима телетекста) (1 нажатие), выхода из режима отмены (2 нажатия)

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Кнопки ПДУ, не описанные здесь, неактивны для данной модели.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Перед установкой и использованием тщательно изучите содержание раздела **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Установите телевизор таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран, так как посторонний свет ухудшает восприятие изображения и вызывает необходимость установки большей контрастности и яркости свечения экрана.

1. Достаньте телевизор из упаковочной коробки и поставьте его на надежную плоскую поверхность.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключенного устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку (изолированную часть) и не тяните за кабель.

2. Штекер антенного кабеля соединяется с антенным гнездом телевизора.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Сопротивление антенного входа 75 Ом.

3. С помощью аудио/видео кабеля соедините соответствующие выходы DVD-проигрывателя со входами телевизора (AV IN: AUDIO-R-L, VIDEO).

4. Подсоедините один конец VGA-кабеля к VGA-разъему на компьютере, подсоедините другой конец VGA-кабеля к VGA-разъему на телевизоре и затяните все винты крепления разъемов по часовой стрелке на каждом из концов VGA-кабеля.

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

При подключении 15-контактного VGA-кабеля штыревой разъем вставляйте без усилий, чтобы предотвратить повреждение контактов.

Также соедините аудио выход ПК с аудио входом телевизора PC AUDIO.

5. С помощью компонентного кабеля соедините выходы DVD-проигрывателя с входами телевизора Y-Pb-Pr, также соедините аудио выход DVD-проигрывателя с аудио входами телевизора AUDIO-L-R.

6. Подсоедините один конец кабеля HDMI к выходу HDMI, а другой конец – к разъему HDMI на телевизоре.

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

При подключении HDMI кабеля не прикладывайте усилий, чтобы не сломать штыри.

По кабелю HDMI передается как видео, так и аудио сигнал. Соответственно нет необходимости в использовании отдельного аудио кабеля. Тем не менее, при подключении к видео интерфейсу DVI требуется подключить аудио сигнал к входу телевизора AUDIO-L-R.

7. Вы можете подключить к телевизору другие устройства отображения, чтобы смотреть на них телеканалы. Для этого аудио/видео кабелем соедините аудио/видео выход телевизора AV OUT (AUDIO-L-R, VIDEO) с аудио/видео входом подключаемого оборудования.

8. Проверьте все соединения и убедитесь в том, что все аудио/видеокабели правильно подключены к соответствующим разъемам.

9. Подсоедините один конец кабеля питания к телевизору, а другой – к источнику питания с напряжением 100-240 В.

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

1. Телевизор должен быть подключен к источнику переменного тока с напряжением 100-240 В и частотой 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику питания с другими характеристиками.

2. При подключении питания удерживайте кабель за изолированную часть, не касайтесь металлических частей кабеля.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Включение телевизора

1. Подсоедините кабель питания к розетке и включите телевизор переключателем питания на корпусе. Тогда телевизор перейдет в режим ожидания, и индикатор питания некоторое время будет мигать зеленым или синим светом.
2. Нажмите кнопку  на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы включить телевизор.

### Выключение телевизора

1. Нажмите кнопку  на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы перевести телевизор в режим ожидания.
2. Если необходимо отключить телевизор полностью, то выключите телевизор переключателем питания на корпусе, а затем отсоедините кабель питания от электросети.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

Не рекомендуется надолго оставлять телевизор в режиме ожидания. Если вы не планируете пользоваться им в ближайшее время, лучше отключите его от электросети.  
Если произошло аварийное отключение электропитания, то после его включения телевизор автоматически будет находиться в режиме ожидания. Для обеспечения нормальной работы телевизора запрещено слишком часто включать и выключать телевизор. При нестабильной работе электросети и перебоях рекомендуется отсоединить кабель питания от розетки.

### Отключение при отсутствии сигнала

При отсутствии сигнала в режиме просмотра телеканалов в течение 5 минут (например, если просматриваемый телеканал прекратил трансляцию) телевизор автоматически переходит в режим ожидания.

При отсутствии сигнала в режиме ПК в течение 30 секунд телевизор автоматически переходит в режим ожидания. Если вы подсоедините кабель VGA, телевизор будет включаться автоматически.

### Выбор телевизионного канала

1. Используйте кнопки **CH+/CH-** на телевизоре или на пульте ДУ. Нажмите кнопку **CH+**, чтобы перейти к следующему каналу. Нажмите кнопку **CH-**, чтобы перейти к предыдущему каналу.
2. Используйте кнопки с цифрами **(0-9)** для ввода номеров телеканалов. Например, для переключения на канал 5, нажмите кнопку с цифрой 5. Для переключения на канал 20 нажмите кнопки с цифрами 2 и 0 с коротким интервалом.

### Настройка уровня громкости

1. Используйте кнопки **VOL+/VOL-** на телевизоре или на пульте дистанционного управления, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.
2. Если вам нужно отключить звук, нажмите кнопку .
3. Вы можете вернуться к предыдущему уровню звучания, нажав кнопку  еще раз или кнопку **VOL+**.

### Выбор источника воспроизведения

1. Нажмите кнопку **TV/AV** на телевизоре или кнопку **SOURCE** на пульте ДУ, чтобы открыть меню источников сигнала.
2. Кнопками **▲▼** выберите нужный вам источник, затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

## РАБОТА С ТЕЛЕТЕКСТОМ

### Вывод телетекста на экран

1. Настройтесь на телеканал с сигналом телетекста.
2. Нажмите кнопку  , чтобы войти в режим телетекста.
3. Нажмите кнопку  второй раз, чтобы перейти в смешанный режим, в котором страницы телетекста будут накладываться поверх изображения телеканала.
4. Нажмите кнопку  третий раз, чтобы выйти из режима телетекста.

### Выбор страниц

1. Введите номер страницы (из 3 цифр) с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ. Если при вводе какой-либо цифры вы ошиблись, вам нужно продолжить ввод остальных цифр из трех, а потом повторить ввод уже правильного номера страницы.
2. С помощью кнопок   на пульте ДУ или кнопок  на телевизоре вы можете перемещаться по страницам.

### Удержание страницы

Нажмите кнопку  , чтобы удержать страницу (чтобы она не изменялась). Чтобы отменить удержание страницы, нажмите кнопку  еще раз.

### Переход к основной странице телетекста

Нажмите кнопку  , чтобы перейти к основной странице телетекста.

### Увеличение размера окна телетекста

1. Нажмите кнопку  , чтобы увеличить верхнюю часть страницы телетекста.
2. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы увеличить нижнюю часть страницы телетекста.
3. Нажмите кнопку  третий раз, чтобы вернуться к обычному размеру окна телетекста.

### Подстраницы телетекста

Иногда телетекст может содержать несколько подстраниц, которые автоматически перелистываются телестанцией.

1. Вы можете перейти к подстранице, нажав кнопку **SUBTITLE** или введя номер подстраницы (из 4 цифр) с помощью цифровых кнопок пульта ДУ. Например, для перехода на третью подстраницу нужно ввести: 0003.
2. Нажмите кнопку **SUBTITLE** еще раз, чтобы выйти из режима подстраницы.
3. Нажмите кнопку  , чтобы вернуться в обычный режим.

### Цветные кнопки (красная, зеленая, желтая и синяя)

Используйте эти кнопки для прямого доступа к страницам соответствующего цвета, которые отображаются в нижней части окна телетекста.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

### НАВИГАЦИЯ ПО МЕНЮ НАСТРОЕК

Меню настроек телевизора позволяет выполнить настройку различных параметров. Все операции в меню настроек сопровождаются подсказками в нижней части экрана. Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в меню настроек телевизора.

Кнопками **▶◀** выбирайте нужные страницы меню: CHANNEL (Меню настроек телеканалов), PICTURE (Меню настроек изображения), SOUND (Меню настроек звука), TIMER (Меню настроек таймера), OPTION (Меню дополнительных настроек). Нажмите кнопку **▼**, чтобы выделить параметр, который вы хотите настроить.

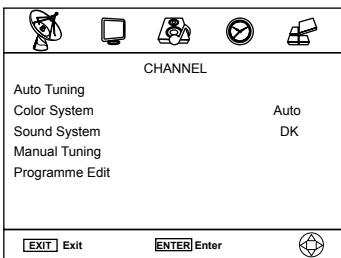
Используйте кнопки **▶◀**, чтобы настроить нужный вам параметр. Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку **MENU**. Чтобы полностью выйти из меню настроек телевизора, нажмите кнопку **EXIT**.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

Если пульт **ДУ** не работает, для выполнения настройки используйте кнопки **VOL+/**VOL-**, CH+/**CH-** и **MENU** на телевизоре.**

Если какой-либо из параметров меню отображается серым, это значит, что настройки данного параметра невозможно изменить в данном режиме.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕКАНАЛОВ (CHANNEL)



**Auto Tuning** – Автоматический поиск телеканалов. Выделите данный параметр и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать автоматический поиск. Если вы захотите прервать автоматический поиск, нажмите кнопку **MENU**.

**Color System** – Система цвета. Установите систему цвета в соответствии с местными стандартами.

**Sound System** – Система звука. Установите систему звука в соответствии с местными стандартами.

**Manual Tuning** – Поиск телеканалов вручную. Выделите данный параметр и нажмите кнопку **ENTER**,

чтобы перейти в дополнительное меню, где вы сможете выполнить ручную настройку на телеканал.

**Programme Edit** – Редактирование телеканалов.

Выделите данный параметр и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы перейти в дополнительное меню, где вы сможете удалить ненужные телеканалы, переименовать телеканалы, установить на них пропуск или поменять их местами. В открывшемся меню кнопками **▲▼** выберите телеканал, который вы хотите отредактировать. Чтобы его удалить, нажмите **КРАСНУЮ** кнопку. Чтобы его переименовать, нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Чтобы его переместить, нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку. Чтобы установить на телеканал пропуск, нажмите **СИНЮЮ** кнопку. Чтобы добавить телеканал в список избранных, нажмите кнопку **♥**. Чтобы перемещаться по страницам списка телеканалов, используйте кнопки **CH+/**CH-****.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ИЗОБРАЖЕНИЯ (PICTURE)

PICTURE	
Picture Mode	Standard
Color Temp	Normal
Aspect Ratio	16:9
DNR	Middle
Screen	

**Picture Mode** – Режим изображения. Выберите подходящий режим изображения в зависимости от типа программ, которые вы смотрите, и от условий освещения. При выборе пользовательского режима (User) вы сможете самостоятельно отрегулировать контрастность (Contrast), яркость (Brightness), насыщенность (Saturation), резкость (Sharpness) и оттенок (Tint) (оттенок регулируется только для режима NTSC).

**Color Temp** – Цветовая температура. Выберите подходящий режим цветовой температуры.

**Aspect Ratio** – Формат экрана. Выберите подходящий формат экрана.

**DNR** – Динамическое уменьшение шума. Данная функция позволяет уменьшить помехи изображения («холода»), которые появляются при слабом сигнале.

**Screen** – Настройка экрана для режима ПК. Чтобы обеспечить наибольшую эффективность работы

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

телевизора, рекомендуется установить следующие параметры на ПК: 1024x768 (60 Гц). Выделите параметр Screen и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы перейти в дополнительное меню. В открывшемся меню выполните необходимые настройки.

**Auto Adjust** – Автоподстройка параметров изображения.

**H Position / V Position** – Положение изображения по горизонтали / по вертикали.

**Size** – Размер экрана.

**Phase** – Фаза. Настройку фазы следует проводить, если символы на экране расплывчаты, а также если мигает изображение.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ЗВУКА (SOUND)

SOUND	
Sound Mode	Standard
Balance	0
AVL	On
Surround	Off

**EXIT** Exit

**ENTER** Enter



**Sound Mode** – Вы можете выбрать режим звука в соответствии со своими предпочтениями.

Пункты могут быть скорректированы, когда режим звука установлен по пользователю.

**Balance** – Настройка баланса между левым и правым динамиками.

**AVL** – Автоматическая регулировка громкости.

Различные телеканалы ведут трансляцию на разной громкости. Если вы активируете функцию автоматической регулировки громкости, то вам не нужно будет каждый раз при переключении телеканалов изменять уровень громкости, т.к. громкость будет регулироваться автоматически.

**Surround** – Объемный звук. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию.

**Clock** – Текущее время. Вам потребуется установить время, чтобы пользоваться функциями автоматического включения и выключения телевизора в определенное время.

**Off Time** – Время автоматического выключения.

Установите время, в которое телевизор будет выключаться автоматически.

**On Time** – Время автоматического включения.

Установите время, в которое телевизор будет включаться автоматически.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Нельзя установить одно и то же время для автоматического включения и выключения телевизора. Если вы это сделает, то данные функции не будут работать.

**Sleep** – Таймер выключения. Установите время, через которое телевизор должен выключиться автоматически.

**Auto Sleep** – Автоматическое отключение. По умолчанию телевизор выключается автоматически при отсутствии операций с ним в течение 4 часов. Вы можете установить другое время.

## МЕНЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НАСТРОЕК (OPTION)

OPTION	
Language	English
Transparency	2
Blue Screen	On
Panel Lock	Off
Health Remind	On
Reset	

**EXIT** Exit

**ENTER** Enter



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Language** – Язык экранного меню. Выберите свой язык, чтобы вам было удобно работать с меню.

**Transparency** – Прозрачность экранного меню.

Отрегулируйте прозрачность экранного меню в зависимости от фонового изображения.

**Blue Screen** – Синий фон при отсутствии сигнала. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию. Если функция активирована, то при отсутствии телесигнала вместо хлопьев будет отображаться синий фон. Синий фон будет также отображаться при отсутствии сигнала на видео входе.

**Panel Lock** – Блокировка кнопок телевизора. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию. Когда функция активирована, кнопки телевизора становятся неактивными. Чтобы отключить блокировку, нажмите и удерживайте любую кнопку на телевизоре не менее 5 секунд. Если функция отключена, то кнопки телевизора работают в обычном режиме.

**Health Remind** – Напоминание о перерыве. Данная функция предназначена для сохранения вашего здоровья. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию. Когда функция активирована, после каждого двух часов просмотра на экране появляется сообщение о том, что необходимо сделать перерыв в просмотре.

**Reset** – Восстановление заводских настроек. Выделите данный параметр и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы выполнить операцию.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

При восстановлении заводских настроек все сделанные вами настройки удаляются.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB УСТРОЙСТВ

### Поддерживаемые форматы

Устройство поддерживает воспроизведение графических, аудио, видео файлов и текстов, записанных в память USB накопителя.

Поддерживаемые форматы изображений: JPEG, BMP, PNG.

Поддерживаемые форматы музыки: WMA, MP3, M4A (AAC).

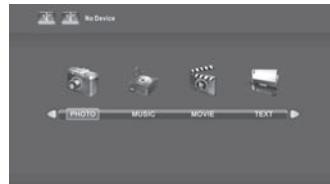
Поддерживаемые форматы видео: MPG RM, RMVB.

Поддерживаемые форматы текстов: TXT.

Документы со специальным алгоритмом могут не поддерживаться устройством или поддерживаться плохо.

### Переход в режим USB и выход из него

Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы открыть меню источников сигнала. Кнопками **▲** **▼** выберите режим **USB**, затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. Тогда на экране отобразится главное меню режима **USB**.



Чтобы выйти из режима **USB**, аналогичным образом выберите какой-нибудь другой источник сигнала.

### Основные операции

В главном меню кнопками **▶** **◀** выберите нужный тип файлов: **PHOTO** (Фото), **MUSIC** (Музыка), **MOVIE** (Фильмы) или **TEXT** (Тексты), - затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Кнопками навигации выберите нужное устройство **USB** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Кнопками навигации выберите нужную папку и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы ее открыть.

Кнопками навигации выберите нужный файл и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы его пометить (или наоборот снять отметку, если он был помечен ранее). Нажмите кнопку **▶**, чтобы начать воспроизведение всех помеченных файлов. Если никакие файлы не были помечены, начнется последовательное воспроизведение с первого файла в папке.

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **INFO**, чтобы просмотреть информацию о воспроизводимом файле.

Чтобы остановить воспроизведение и вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку **■**.

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **▶**, чтобы его приостановить. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку **▶** еще раз.

Вы можете воспроизводить аудио и видео файлы в ускоренном режиме. Для этого используйте кнопки **▶▶◀◀**.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **▶▶** или **◀◀**, чтобы перейти к следующему или предыдущему файлу в списке воспроизведения.

Чтобы удалить файл, выберите его в списке файлов и нажмите КРАСНУЮ кнопку и в открывшемся окне подтвердите операцию удаления.

Чтобы переходить по списку файлов, используйте кнопки **CH+/CH-**.

## Использование кнопок на телевизоре

Если пульт ДУ не работает, вы можете управлять воспроизведением файлов с помощью кнопок на телевизоре.

Используйте кнопки **VOL+/VOL-** как кнопки навигации **▶** **◀**.

Используйте кнопки **CH+/CH-** как кнопку **ENTER**.

Чтобы начать воспроизведение выбранного файла, нажмите и удерживайте кнопку **CH+** или **CH-**.

## ЧИСТКА И УХОД

### ВНИМАНИЕ:

В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу.

### Чистка жидкокристаллического экрана

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его досуха отжатой чистой мягкой тканью, предварительно смоченной в растворе воды и кондиционера для стирки белья или средства для мытья посуды.

Протирайте экран прямыми движениями по направлению от центра к краям.

Запрещается использовать химические средства (чистящие спреи, антистатические спреи или жидкости, бензолы, растворители) для чистки жидкокристаллического экрана.

### Чистка корпуса телевизора

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора сухой чистой мягкой тканью без ворса.

Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями в таблице.

Признаки	Возможная причина	Решение
Отсутствует изображение, отсутствует звук и не горит индикатор.	1. Не подключен кабель питания. 2. Отсутствует питание.	1. Подключите кабель питания. 2. Включите питание.
Отсутствует изображение, отсутствует звук, при этом горит индикатор питания.	1. Контрастность, яркость, резкость изображения или громкость установлены на минимальном уровне или звук отключен. 2. Сигнальный кабель неправильно подсоединен.	1. Отрегулируйте контрастность, яркость, резкость изображения и уровень громкости. 2. Правильно подсоедините сигнальный кабель.
Изображение и звук искажены.	1. Контраст, резкость или насыщенность цветов настроены неправильно. 2. Неправильно выбрана система цвета. 3. Неправильно установлена система звука.	1. Отрегулируйте контраст, резкость и насыщенность цветов. 2. Установите систему цвета в соответствии с местным стандартом трансляции. 3. Установите систему звука в соответствии с местным стандартом трансляции.
Изображение и/или звук с помехами.	1. Источник сигнала или сигнальный кабель низкого качества. 2. Рядом с телевизором находится оборудование, которое приводит к появлению помех.	1. Используйте качественный источник сигнала или сигнальный кабель. 2. Уберите это оборудование подальше от телевизора.
В режиме AV на экране отображается синий фон и индикатор режима.	Отсутствует сигнал на входе, т.к. сигнальный кабель не подключен или подключен неправильно.	Правильно подедините сигнальный кабель.
1. Изображение нечеткое, подрагивает или с черными горизонтальными полосами (в режиме ПК). 2. Изображение не центровано.	Настройки изображения выполнены неправильно.	Войдите в меню настроек для режима ПК, выберите пункт Автоподстройка для выполнения автоматической настройки, а также отрегулируйте настройку Фаза для устранения проблемы.
Цвета в режиме ПК отображаются некорректно.	Неправильно выбран режим цветовой температуры.	Измените настройки цветовой температуры.
Отсутствует звук.	1. Отсутствует сигнал на входе или неправильно подсоединен аудио кабель. 2. Некорректные настройки звука. 3. Включена блокировка звука.	1. Правильно подедините аудиокабель. 2. Отрегулируйте настройки звука. 3. Нажмите кнопку <b>MUTE</b> .

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Телевизор неожиданно отключается.	1. Вы установили таймер отключения. 2. Сбой в сети электропитания. 3. Нет сигнала.	1. Проверьте настройки таймера. 2. Отключите питание телевизора, затем, когда погаснет индикатор питания, включите питание телевизора. 3. При отсутствии сигнала в течение 5 минут телевизор отключается автоматически.
В режиме HDMI на экране «хлопья».	Используется нестандартный источник.	Отсоедините кабель HDMI от телевизора, затем подсоедините снова.
Не работает пульт дистанционного управления.	1. Элементы питания разрядились или неправильно установлены. 2. Между телевизором и пультом ДУ находятся другие объекты.	1. Убедитесь, что соблюдена полярность. Проверьте качество контакта в отсеке для элементов питания на пульте ДУ. Замените элементы питания. 2. Направляйте пульт на ИК-приемник на телевизоре в пределах 7 метров. Уберите объекты, мешающие прохождению сигнала.

Жидкокристаллический телевизор – это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появляться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров SUPRA соответствуют классу II по ISO 13406-2

**Стандартом ISO 13406-2** определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей**

**Тип 1** – постоянно горящие пиксели (белые);

**Тип 2** – постоянно негорящие пиксели (чёрные);

**Тип 3** – пиксели с другими дефектами, включая дефекты сабпикселов и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

**Тип 4** – (группа дефектных пикселей) – несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

**Таблица 1. Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей**

Класс	ТИП -1	ТИП- 2	ТИП- 3	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 1 или типа 2	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3
II	2	2	5	0	2

Режимы ПК, устанавливаемые в случае подключения к компьютеру с помощью VGA-кабеля, полностью соответствует стандартным режимам, однако использование кабеля или адаптера низкого качества может ухудшить качество изображения.

## БЕЗОПАСНОЕ СНЯТИЕ С ЭКСПЛУАТАЦИИ



Флуоресцентные лампы, используемые в данном изделии, содержат незначительное количество ртути. Сдавайте неработающие электроприборы в специальные центры утилизации в соответствии с местными нормативными требованиями.

## Информация об энергетической эффективности:

<b>Экран</b> <b>32"</b> (81 см) Производитель Модель	<b>Телевизор</b> <b>с жидкокристаллическим</b> <b>экраном</b>
Удельная мощность рабочего режима (Вт/см <sup>2</sup> ) Мощность в режиме ожидания (Вт) Мощность в выключенном режиме (Вт)	<b>SUPRA</b> STV-LC3214W  0.0402 1 0

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 100-240 В, 50/60 Гц

Максимальная потребляемая мощность: 110 Вт

Выходная мощность канала звука: 2x8 Вт

Диагональ экрана: 81 см

Формат экрана: 16:9

Форматы изображения: 4:3, 16:9

Разрешение экрана: 1366x768

Яркость: 500 кд/м<sup>2</sup>

Контрастность: 4000:1

Углы обзора: 176° (Г) / 176° (В)

Время отклика: 6.5 мс

Цвет: 16,7 миллиона цветов

Система цвета: PAL, SECAM, NTSC

Система звука – В/G, D/K, I, NICAM

Формат входа ПК: VGA, SVGA, XGA

Формат компонентного входа: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Диапазон температур при эксплуатации телевизора: от 0° до 40° С.

Диапазон температур при транспортировке телевизора: от -20° до 50° С.

Масса: 15кг

Размеры: 885 x 180 x 680мм

## Режим телевизора

Аналоговый тюнер.

Диапазон принимаемых частот: 48,25 МГц – 863,25 МГц

Сопротивление антennы: 75 Ом

Чувствительность: 40 дБ

Режим динамического уменьшения шума на изображении

Число каналов: 235

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.*

**Производитель:**



*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

**Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».**

Гарантийный срок - 1 год

Расчетный срок службы изделия - 5 лет

**Единая сервисная служба:**

тел. 8-800-100-3331, e-mail: service@deltael.ru

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в список Сервисных Центров, полная информация находится на [www.supra.ru](http://www.supra.ru)

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название СЦ	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3902) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 73Б*
Арзамас	Техносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(83147) 307-40	ул. Кольцова д.4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86137) 3-36-96	ул. Хатуприна д.107
Астрахань	Тринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Мозаичная, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	ООО "Дидо"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	Рембайттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калинина, 24-А
г. Братск	Авторай	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3953) 36-25-15, 42-05-05	Иркутская обл, п.Энергетик, ул. Наймушина, д.7
Брянск	Михайлов В.Н.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 33-13-08	ул. Красноармейская д.170, м-н. "Электроника"
Брянск	Салена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 72-17-42	пр-кт Станке-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКТ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех. (не все техники)	(4232) 459-443, 459-465	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	Алькор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	Армада-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 23-41-36, 23-05-94	г.Волгоград,пр-т Ленина 58, г.Волгоград,д.85а
Волгоград	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 70-64-45	ул. Таращанцев, 55-374
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119а
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клещов	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 266-327, 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Куколина, д.29
Димитровград	"Эпикс Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д.63
Екатеринбург	Сонико	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатеринбург	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТЦ)
Екатеринбург	БИГ	Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 213-95-16	ул.Фронтовых бригад, д.15, стр.9, оф.1
Иваново	ТР-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4902) 30-06-05, 41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А
Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РИТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	ЕвроСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3952) 51-15-24	ул.Лермонтова, д. 281
Иошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д.150 (вход со двора)
Казань	ООО "ДВ Волы"	CAR-audio	(843) 277-40-04/20	ул.Островского, д. 86
Калининград	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул. Исетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт. д. 116А
Киров	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Кореновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86142) 443-59	ул.Пурхина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д.5 Б
Краснодар	И.П. Новоженцев	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов А. В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Красноярск	КрасАпСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синтэра	CAR-audio	(3912) 584-9999	ул. Металлургов, д. 28, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фолиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8722) 647-133, 642-895	пр-т И. Шамиля, д. 20
Минск	Азариус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Москва	ДЕЛТА-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(499) 739-39-90	Ул. Лобачевского 94
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 70-25-40	Педохолпный пр., д. 5; ул. Радищева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А
Нижний Новгород	МХМ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 412-14-72	ул. Бекетова д.8А
Нижний Новгород	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новомосковск	Ультра	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(48439) 613-73 644-14-5-31-31, 5-63-50	Обнинск-пл. Треугольная д.1 Калуга, ул. Николо-Козинская, д. 65
Омск	Домотехника-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3812) 36-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д.16
Оренбург	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 99-48-87 сарый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8412) 64-04-45, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
Пермь	Интерсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8793) 36-59-68	Ул. Февральская, д.60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Ростов-на-Дону	Теле-Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 247-14-41	ул. Черепахина, д. 228
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 21-02-19	ул. Новая, д. 51-Г
Рязань	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 228-72-18	ул. XXII Партизъезда, д. 52
Санкт-Петербург	ООО "Партия-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8452) 51-00-99	ул. Ульяновская д.7
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8184) 58-72-21 (81842) 784-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Двержинского д.1
Ставрополь	ИП Плотников	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	CAR-audio	(8652) 39-55-30	пр-кт Кулакова, д. 24
Сыктывкар	TexService	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаранкина, 25
Таганрог	"ТРЦ-Бера"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8634) 65-10-58	ул. Двержинского, д. 193
Тамбов	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4752) 73-94-01	ул.Киквидзе, д. 69
Тверь	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4822) 35-35-30	ул. Циммерманльская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 20-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул. Карла Маркса 53; ул Свердлова 13/16; ул. Двержинского 68
Томск	Академия Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3822) 49-15-80	пр-кт Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4872) 355-399.	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3452) 20-82-65, 28-08-56; 24-55-80	ул.Республики д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3012) 41-50-43; 23-54-42	нов.адрес 670045п-р. Автомобилистов, 5
Ульяновск	ИП Карпова Т.П.	CAR-audio	(8422) 74-20-20	пр-кт Созицателей, д. 35, "Автотех"
Ульяновск	Мастер Про	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8422) 45-59-49	ул. Автозаводская д. 36
Уфа	БашТелеРадиоСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гадури, 4;
Хабаровск	Контур	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4212) 457-010 (011)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Челябинск	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 2-608-778	ул. Татьяниной, д. 13
Челябинск	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Череповец	Имидж плюс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8202) 57-19-99	ул. Батюшкова, д. 7а
Чита	Архимед	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анохина, д. 10
Шарылово	Анкор-Мастер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(39153) 2-68-31	2 микрорайон, д.1, офис 136
Якутск	ИП Волков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 335157
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91

